

TECNICAS DE
INVESTIGACION BIBLICA

La Hermenéutica al día

<http://www.compralaverdadynolavendas.com>

POR LIC EFRAIN VALVERDE ABARCA



TECNICAS DE INVESTIGACIÓN BIBLICA

La Hermenéutica al día

Por:

Efraín Valverde Abarca

Profesor en Castellano y Literatura

Y

En las Sagradas Escrituras,

En Caracas, Venezuela A.S.

1980 Revisado 1998

Publicado por Worldwide/Spanish Literature
Ministry

P O Box 4650 Wichita Falls, TX 76308-0650

Pasado a Pdf Por: Hermana Lorena Lopez Vargas

Y

Mario Javier Moreno Chavez. Febrero 2023.

GRATITUD

A los esposos Lira (Antonio y Milagros) quienes con esfuerzo y entusiasmo se dieron a la tarea de unir los apuntes de clase para hacer posible esta publicación.

INDICE

CAPITULOS

I. ACLARACION DE TERMINOS

Hermenéutica, Exegesis, Compendio, Trascendencia, Estudio Trascendente, Elocución, Estilo, El lenguaje figurado, Los significantes del discurso, El conjunto del discurso, El contexto, El objeto o Designio, Paralelismo.

- **Página. 4**

II. EL UNIVERSO LINGUISTICO DE LA BIBLICA

- **Página 14**

III. FIGURAS RETORICAS

Polisíndeton, Asíndeton, Anáfora, Reiteración, Elipsis, El Acróstico, Similicadencia, Reduplicación, Símil, Metáfora, Alegoría, Parábola, Sinécdoque, Metonimia, Prosopopeya, Ironía, Hipérbole, Clímax o Gradación, Proverbio, Paradoja, Fabula, Enigma, Antítesis, Apostrofe, Tipo, Símbolo.

- **Página 22**

IV. APLICACIÓN DE CUATRO REGLAS DE HERMENEUTICA AL BAUTISMO

El contexto, Los pasajes paralelos, El asunto trascendente, El gran asunto

- **Página 40**

V. LA VERDAD BIBLICA

- **Página 45**

ACLARACIÓN DE TERMINOS

Hermenéutica

Es el estudio de la correcta interpretación de textos. De acuerdo con esta definición se estima que esta disciplina no debe ser ignorada por el intérprete de las Sagradas Escrituras, las cuales, en algunos casos, son **"difíciles de entender"** (II Pedro.3:16). De esta manera, la Hermenéutica es la primera cosa que debe aprender todo aquel que desea explicar a otros el mensaje de las Sagradas Escrituras. Desconsuela oír a un predicador diciendo lo que la Escritura no quiere emitir; tal actitud solo sería aprobada por Satanás, padre de mentira, pues fue el diablo el primero en torcer el mensaje bíblico (Mateo.4:6,7). La Hermenéutica es un derivado de la Exégesis bíblica.

Exégesis

Es el método que tiene como propósito orientar el estudio de las Sagradas Escrituras, conduciéndonos seriamente a su legítima interpretación. Es el comentario de pasaje por pasaje y hasta de palabra por palabra. Todo predicador debe ser un exégeta, porque es a través de la exégesis que tanto palabras como ideas encuentran sentido y emiten el verdadero mensaje que él Espíritu desea comunicar.

Compendio

Es el método por el cual se resume una materia bíblica. Dicho resumen está conformado solo por las partes que el intérprete ha querido destacar, pero aun siendo así, la verdad queda expresada en forma inalterable. Es un método que no debe ignorar el predicador.

Trascendencia

Es la actitud de trasladar el pasaje -capítulo o libro- a la época en que fue escrito, a las personas a las cuales fue dirigido, a los valores sociológicos, a su geografía e historia, y al tema de la narración. Tal comportamiento solo puede corresponder al estudiante diligente y responsable, pues se trata de un estudio exhaustivo para el cual hay que invertir mucho tiempo y consultar una extensa bibliografía. Existen libros en la Biblia - y casi todos - que no pueden ser interpretados correctamente si no se toma en cuenta su trascendencia. Tal es el caso del Apocalipsis y el Libro de Daniel.

Estudio trascendente

Demanda toda una trascendencia. El pasaje o libro se ubica en su tiempo y espacio. Se demanda que el intérprete tenga una cultura general, o al menos que esté dispuesto adquirirla. Por ejemplo, si el intérprete quisiera sacar provecho del estudio de Apocalipsis, esto no le sería posible sin un conocimiento cabal del Imperio Romano y su historia, y de la cruel tribulación sufrida por el emisor (Juan) bajo ese imperio. No hay duda que la lectura de cualquier libro de la Biblia aprovecha por sí misma; pero solo se llega a ser un verdadero intérprete cuando la investigación emplea su total trascendencia. Esto es cierto si se toma en cuenta que la Biblia se fue completando en forma progresiva, pues desde el primer autor (Moisés) y el último (Juan) media un periodo de mil quinientos años; y que todos sus autores escribieron en medio y circunstancias diferentes: Asia, Arabia, Judea, Babilonia, Occidente.

Elocución

Elocución es la emisión verbal que hace el hablante para comunicar a cabalidad sus ideas. De esta manera, los giros o vocablos, expresan exactamente los conceptos o ideas. En las Sagradas Escrituras, tanto los vocablos como los conceptos son de plena inspiración divina. Un Ejemplo: "En el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Dios" (Juan.1:1). ¿Cuál es el concepto emitido? Jesucristo es Dios. Pero no solo eso es la inspiración; también lo son los vocablos o significantes; eso quiere decir que todas las palabras que conforma ese concepto también le fueron inspiradas a Juan por Dios. Pedro se refiere ("a las palabras de Dios") (I Pedro.4:11). También el mismo Pedro y otros apóstoles hablan de **"la palabra de Dios"** (I Pedro.1:23; II Pedro.3:5; Hebreos.4:12; I Juan.2:14). Parece deducirse de estas citas que **"las palabras"** se refieren a los vocablos inspirados, y "la palabra" a la idea o concepto inspirado.

Estilo

Es la manera de escribir. En el estilo se destaca la personalidad del escritor. Conviene puntualizar que los escritores de la Biblia, aunque fueron inspirados, mantienen su propio estilo. La elegancia de la elocución consiste en la acertada combinación y colocación de los significantes lingüísticos; y para dar elegancia a sus elocuciones, repetidamente, los remitentes de las Sagradas Escrituras, echan mano al lenguaje figurado, lo cual se conoce como figuras retóricas de dicción o figuras de palabras. El conocimiento del lenguaje figurado le permite al intérprete de las Sagradas Escrituras explicar mejor cada asunto estudiado, y gozar a la vez de la obra

artística, pues en el lenguaje figurado hay arte y vivacidad. También el intérprete de las Sagradas Escrituras debe tomar en cuenta que el lenguaje bíblico es enteramente secular: los vocablos fueron tomados de las cosas comunes para el hombre; las verdades fueron dadas a conocer a través de las cosas cognoscibles. El mismo Jesús declara: “de cierto, de cierto te digo, que lo que sabemos hablamos, y de lo que hemos visto testificamos; y no recibís nuestro testimonio. Si os he dicho cosas terrenales, y no creéis, ¿Cómo creeréis si os dijere celestiales?” (Juan.3:11,12). De aquí que los significantes y significados mantengan una estrecha relación con las actividades agrícolas (Mateo.13:1-32), con el ejército (Zacarías.4:6), con la milicia (II Timoteo.2:3, 4) con la pesca y el mar (Mateo.4:18-20; 13:47-50); con el reino de los minerales (Mateos.13:45-46; Apocalipsis.21:18-21).

El lenguaje figurado

El lenguaje figurado es el recurso que emplea el emisor para embellecer el mensaje que presentará a sus receptores. Y la Biblia, en todas sus páginas, está saturada de estas bellas figuras. Se pueden considerar figuras de palabras o figuras retóricas de dicción las siguientes; anáfora, metáfora, asíndeton, polisíndeton, elipsis, reiteración, similitud, reduplicación, prosopopeya, metonimia, símil, paradoja, sinécdoque, tipo, símbolo, hipérbole, apostrofe, ironía, alegría, fabula, enigma, interrogación, antítesis, alegoría, clímax o gradación, proverbio, acróstico, etc. Mas adelante explicaremos una por una estas figuras.

Los significantes del discurso

Los significantes encontrarán significado solo si los confrontamos con su recto sentido usual y ordinario, lo cual no quiere decir que tengamos que literalizarlos. Si bien es cierto que ciertos significantes solo fueron empleados para arrojar luz y expresividad a los primeros receptores, no ocurre lo mismo en cuanto a los receptores o lectores de nuestro tiempo. Tomemos como ejemplo a Genesis.6:12. En este pasaje los significantes **"carne"** y **"camino"** no deben tomarse literalmente, pues en tal caso perderían significado. Pero si aplicamos esta regla entonces podemos entender que **"carne" se refiere a personas;** y **"camino", a costumbres espirituales.** Esta sería la misma declaración que emplea el Apóstol Pablo, sin usar los mismos significantes, en Romanos.3:12. Otro ejemplo lo encontramos en Lucas.14:26. En este pasaje el vocablo **"aborrece"** si lo tomáramos literalmente contradiría las enseñanzas que sobre el amor ofreció Jesucristo. De aquí el significante **"aborrece"** solo encuentra expresión lógica en el sentido de **"prioridad"**, o de amar a Jesucristo sobre todas las cosas. La aclaración de este asunto la encontramos en la connotación que hace Mateo: "El que ama a padre o a madre más que mí, no es digno de mí: el que ama a hijo o hija más que a mí no es digno de mí" (Mateos.10:37).

El conjunto del discurso

En las escrituras los significantes no siempre están encaminados a significar lo mismo. Por ejemplo **"Fe"** puede significar el convencimiento que alguien tenga sobre determinada causa o persona, como en Marcos.16:16; en otros casos puede connotar solo la causa o totalidad doctrinal,

como en Gálatas.1:23; "Ahora predica la fe en otro tiempo asolaba". En Romano.14:23, el significante **"Fe" significa convicción;** "Pero el que duda sobre lo que come, es condenado, porque no lo hace con fe; y todo lo que no proviene de fe, es pecado". Por esta razón, en estos casos, conviene tomar el vocablo según lo que indique el conjunto del discurso.

El contexto

En el verdadero contexto el significante queda encerrado y explicado por las voces que preceden y siguen el texto que se estudia. En el contexto hallamos expresiones, versículos o ejemplos que dan luz y significado al vocablo o el concepto oscuros. En la Carta a los Corintios leemos: "Y somos hallados falsos testigos de Dios; porque hemos testificado de Dios que el resucito a Cristo, al cual no resucito, si en verdad los muertos no resucitan" (I Corintios.15:15). También leemos: "Si en esta vida solamente esperamos en Cristo, somos los más dignos de conmisericordia de todos los hombres" (I Corintios.15:19). Los dos pasajes, tomados aisladamente, nos dejan un poco desconcertados con las frases "al cual no resucito" y "somos los más dignos de conmisericordia". Pero por el tema general que es la resurrección y por los significantes que preceden y siguen al texto nos convencemos de que tales versículos más bien están reforzando la verdad sobre la resurrección de Jesucristo y de la resurrección de todas las gentes en el futuro; también esas frases están colocadas en el texto para reforzar la fe que debemos tener en Jesucristo, porque "ahora Cristo ha resucitado de los muertos; primicias de los que durmieron es hecho" (I Corintios.15:20).

El objeto o designio

Este proceder dará luz sobre el pasaje o concepto oscuros; y es aplicable cuando nos preguntamos:

1. ¿El objetivo del pasaje en cuestión?
2. ¿El objetivo del libro?
3. ¿El objetivo general de la Biblia?

Y también aplicamos este recurso cuando nos preguntamos aspectos de localización, tales como:

1. ¿Quién es el emisor o el autor?
2. ¿Por qué se escribió la elocución o pasaje?
3. ¿Para quién se escribió?
4. ¿Dónde se escribió?
5. ¿Cuándo se escribió?

Un ejemplo del designio lo encontramos en II Timoteo.3:15-17. Aquí la preposición "para" sirve de vehículo al designio: "... las Sagradas Escrituras, las cuales te pueden hacer sabio para la salvación por la fe que es en Cristo Jesús ... para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, ... para que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra". Esto quiere decir que el objetivo general o el designio de las Sagradas Escrituras es **"dar sabiduría para la salvación" y "preparar al hombre para toda buena obra"**. Algo semejante ocurre con el Evangelio de Juan: "Pero éstas se han escrito para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que, creyendo, tengáis vida en su nombre". (Juan.20:31) Como podemos ver, el designio del Evangelio de Juan es **"para creer que Jesús es el Cristo"**. El primer versículo del Apocalipsis también armoniza con el designio u objeto del Libro: "La revelación de Jesucristo, que

Dios le dio, para manifestar a sus siervos las cosas que deben suceder pronto". Si los distintos interpretes del Apocalipsis (que han sido tantos) hubieran tenido en cuenta el designio ya señalado no habrían cometido tantos errores en su interpretación. El no tomar en cuenta su designio ha permitido que en lugar de dar un cumplimiento cerca a este libro hayan alargado el periodo de su cumplimiento para miles de años después de que fue escrito, tal es el caso de los futuristas y premilenaristas. "Porque el tiempo está cerca", esto es, el tiempo de su cumplimiento. Apocalipsis.1:1,3. Por eso, las cosas tenían que escribirse en un libro y ser enviadas "A las siete iglesias, que están en Asia: A Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodicea" (Apocalipsis.1:11). Tomar en cuenta el **"para quien se escribió"** es otro aspecto connotado con el designio; y si no se toma en cuenta este proceder solo confusión podríamos sustraer de este libro tan valioso. Hay pasajes de la Biblia que de por sí ya ofrecen el designio, por ejemplo, Hechos.2:38. En este pasaje el designio del bautismo es **"para perdón de pecados"**. En Mateo.26:38. Encontramos que Jesús derramaría su sangre **"para remisión de los pecados"**. El designio del Antiguo Testamento queda explicado en los siguientes pasajes: Romanos.15:4; I Corintios.10:11. "Porque las cosas que se escribieron antes, para nuestra enseñanza se escribieron, a fin de que, por la paciencia y la consolación de las Escrituras, tengamos esperanza". **"Para amonestarnos a nosotros."**

Paralelismo

Los pasajes paralelos tratan un mismo asunto. Por eso, en el estudio de las Sagradas Escrituras, el intérprete debe compararlos entre sí con el fin de encontrar la verdad del

asunto en estudio. Sabemos que cada escritor, aunque inspirado, conserva su propio estilo; y aunque uno y otro trate el mismo asunto lo hará bajo su propio estilo; y esta variación es donde encontramos que algunos pasajes que resultan oscuros al tratar determinado asunto, otros se manifiestan más cerca a nuestra comprensión. Esto nos aclara que la inspiración de las Sagradas Escrituras no quiere decir que cada remitente de la verdad se convierte en una especie de megáfono, aunque la inspiración consista en escribir sólo aquello que Dios quiere que se escriba. Como ejemplo de esto tomaremos el asunto que tiene que ver con la resurrección de Jesucristo (Marcos.16:5). Marcos, aquí nos refiere de un joven que está sentado en el sepulcro, pero no se detiene a describirlo; en cambio, Mateo, hablando del mismo personaje (Mateo.28:2-5) sí describe su parecer, y en esta descripción se nos permite concluir que se trata de un ángel. Para iniciar un estudio de paralelo de palabras tomaremos como ejemplo a Balaam. ¿Quién fue Balaam? ¿Profeta verdadero o falso? Leamos Números capítulo 22 y 23. Encontramos, por estos capítulos, que se trata de un profeta asalariado a quien Balac podía contratarlo por paga (Números.22:17). Para que maldijese a Israel; pero a la vez se trata del profeta que Dios usó para bendecir a Israel. Pero para definir la verdadera personalidad de Balaam tenemos que consultar otros pasajes paralelos. Judas Lo define como el mercenario de la religión; (Judas.11). Deuteronomio.23:4. Lo describe como el hombre que se alquila para maldecir; Josué.13:22. Lo señala como el adivino, especie de hechicero: II Pedro.2:15-16. Lo hace aparecer como él profeta que ama el premio de maldad: y Apocalipsis.2:14. Lo identifica con el culto apóstata.

Otro asunto que ha desconcertado a algunos es el relacionado con las obras que mencionan Pablo y Santiago. Pero si confrontamos a ambos escritores caeremos en la cuenta de que Pablo habla del error de recurrir a las obras de la ley para la salvación o para la perfección cristiana (Romanos.3:21-28; Gálatas.3:1-5, 19-29). En cambio, Santiago se refiere al progreso de la fe, obras a causa de la salvación y no para alcanzar la salvación; se refiere a las obras de la gracia, una vez que estamos en la gracia.

Otro paralelismo que nos aclara la idea de que Jesús es la piedra principal está constituido por los siguientes pasajes: Mateo.16:18; 21:42, 44; I Pedro.2:4, 8; Efesios.2:20; I Corintios.3:10, 11.

EL UNIVERSO LINGÜÍSTICO DE LA BIBLIA

El lengua escrito o hablado es el medio más eficaz de comunión humana. Hay otras formas de comunicación llamadas **"Formas de comunicación no verbales"** como el lengua visual, táctil y mímica. Pero a nosotros nos interesa solo el que sea construido como sistema, ya que en él se le da ubicación a la Biblia. Por lo general el mensaje de la Biblia en un primer momento, se vale del vehículo oral (hablado); luego viene lo escrito. Para citar algo, entre mil ejemplos, podemos pensar en Génesis.3:8-24 y Éxodo.34:1. Pasajes en los cuales la forma verbal **"dijo"** nos aclara que la expresión oral es anterior a la escrita. Los evangelios también son conformados por micro escrituras observada y narradas antes de ser llevada a las Escrituras. Lo mismo ocurre con la epopeya Bíblica. Aquí el héroe- Josué, Gedeón, David, y otros- dialogan con Dios algunas veces, otras con el pueblo; el acto heroico o las peripecias se escriben luego. La profecía, como la de Daniel y Ezequiel y otros, casi siempre obedecía a una visión que luego habría de escribirse. (Daniel.7:1; Ezequiel.1:1). Solo ocurre distinto con la lírica en que primero se escribe para luego ser cantada (Salmos.45:1).

El siguiente esquema nos ayudara a distinguir la literatura como estructura de comunicación de referencia a situaciones reales.

MUNDO MOSTRADO

AUTO----- Hablante----- Lenguaje----- Lector----- Lector
 Implícito implícito social

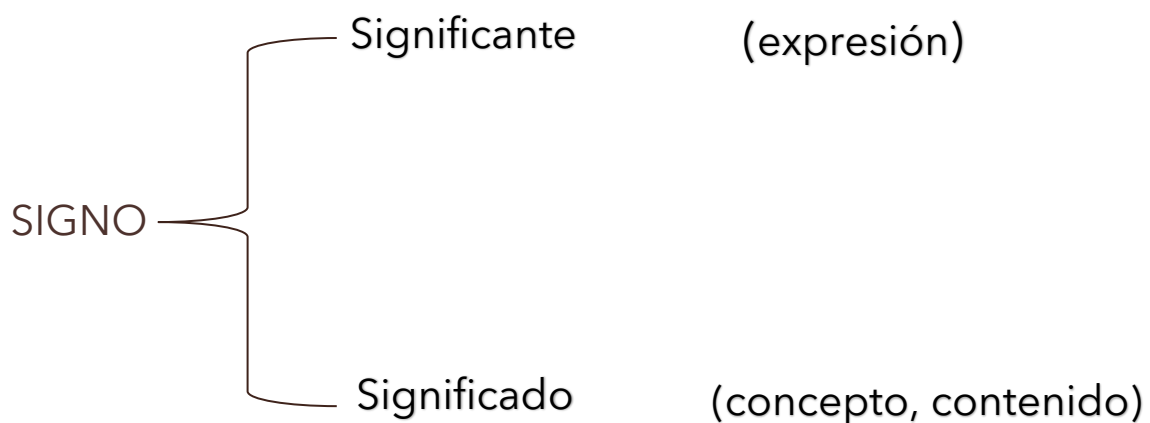
En el caso tenemos un hablante implícito (narrador) que se dirige a un lector también implícito. Ni uno ni otro son carne y hueso; ambos son imaginarios; a esto se le conoce como seudofrases o frases imaginarias. Su estudio, por lo tanto, debe hacerse en forma inmanente o imaginaria. Ejemplos de esto son la narrativa larga, (novela) y la narración corta (cuento). No ocurre lo mismo con el documento. En la historia, por ejemplo, él hablante es el mismo autor. Ni él que narra, ni el mundo mostrado, ni él lector son seres imaginarios. El valor del fondo imaginario no cuenta, sino que solo se pide el apego a la realidad. El nivel de análisis, en este caso, es el de la trascendencia. Este es el caso de la Biblia, la Biblia es materia documental, no comunicación imaginaria. Con esto queremos decir que, si sacamos la Biblia del contexto histórico y social en los que fue pronunciada, su estudio no sería completo, y su significado nos desconcertaría. Y este ha sido un mal incurable en la historia del cristianismo, pues de esta manera las verdades escriturales quedan ahogada en el fango extraescritural. Y en tal caso dicha investigación resultaría trivial y desorientadora. A esta indolente actitud obedece la formación de una enorme cantidad de partidos en detrimento del verdadero cristianismo. Nada más a propósito que la advertencia destacada de la epístola de Judá; "Me ha sido necesario escribiros exhortándoos que contendáis

ardientemente por la fe que ha sido una vez dada a los santos. Judas.3.

Como muestra de la transmutación escritural tenemos los distintos estudios que sobre el Apocalipsis de Juan se han producido en la historia. Los diferentes errores que estos destacan es el producto de la negación o forcejeo de la transcendencia en que debería moverse el libro. así, el preterismo, lo remonta al primer siglo (dejándolo sin proyección ocasional o futura); el futurismo lo trasciende al futuro enteramente, mermándole la importancia al siglo primero; el histórico continuo lo acomoda, mediante un forcejeo histórico, a los distintos hechos de la historia; y el método filosófico de la historia lo saca de su contexto social, geográfico e histórico, que por especie le pertenecen, para aplicarlo únicamente a las distintas eventualidades- buenas o malas- por las que tienen que pasar la iglesia a través del tiempo. Otro hubiera sido el destino del libro si en su estudio se hubiese respetado estrictamente su propia transcendencia: las condiciones del narrador- que en este caso es Jesús quien ya a la hora de dar el libro estaba sentado como Rey en el trono de su Padre Celestial-, del receptor- Juan quien en esos momentos era un apóstol doliente en la isla de Patmos a causa de las enormes y crueles persecuciones en contra de la iglesia llevada a cabo por Domiciano el Emperador de Roma-, del destinatario- que eran las siete iglesias de Asia-, del propio imperio Romano- (corrupto en todas las esferas)-; del mensaje universal- que corresponde a los cristianos de toda época por ser la iglesia un solo cuerpo. Colosenses.1:18.-; su lenguaje- que es propio de una literatura que mueve la narración a través de símbolos con el propósito de ocultar la verdad a los profanos y revelársela a los fieles.

Aclaración de algunas microestructuras bíblicas que en el nivel de análisis trascendentes de la ciencia resultan oscuros. Aquí conviene destacar el concepto que de la lengua ofrece Ferdinand de Saussure, creador de su lingüística general en 1916, con la que marco el cambio para trabajos posteriores en campo de la lingüística. Este lingüista explica el origen del lenguaje mediante connotación LENGUA- HABLA; reservando el fenómeno habla del individuo y el fenómeno lengua a la sociedad. Lo cual quiere decir que en toda emisión verbal existe un aporte individual y un aporte social. De esta manera toda forma lingüística encuentra significado en el grupo.

En otras palabras, toda expresión individual debe tener sentido para el grupo. Tenemos así al argot. Esto se podría representar mediante el siguiente esquema:



Vamos a la biblia y tomemos la narración de Josué ¿Qué narra Josué? El sol se detuvo y la luna paro, la cual, a primera vista, resulta incongruente con la ciencia. Leamos **"Y el sol se detuvo y la luna se paró"** (Josué.10:11-4). Encontramos en el discurso que Josué solo narra la "visión que" y la "visión que" y no "el cómo de la misma, lo cual es dilucidación científica y

de difícil significado en "el receptor social" o el lector social que era el Israel contemporáneo (todo este pueblo...- Josué.1:2). La inspiración movía a Josué a la localización de significantes familiares al grupo sin que por ello se forzara la verdad. Por esta razón empleo el vocablo hebreo **"daman"** que significa **"estar en silencio o inactivo"** es la misma palabra que registra Salmos.30:12. "Por tanto a ti cantare, gloria mía y no estaré callado (**daman**). Descubrimos así- por la trascendencia lingüística- que lo que Josué dijo fue **"sol, guarda silencio sobre Gabaón"**. de esta manera el significante conduce a la verdad y tiene sentido en el grupo y en tal caso solo la trascendencia podría sacar de apuros a los lectores- no hebreos- de cualquier época. Viene a mi memoria un reciente discurso que di a la congregación de caracas, en el cual queriendo destacar la luz, el calor y la vida que Jesucristo infunde sobre sus discípulos lo sometí a la prueba con el sol que emana sus destellos sobre nuestros cuerpos. Yo le decía a mi paciente auditorio que el sol es siempre promesa de vida y amor. "cuando sale" y "se pone" no obstante, sabiendo, tanto el auditorio como yo, que, científicamente ni el sol sale, ni tampoco se pone sus doce horas de labor. Pero si logre que hubiera una mejor comunicación lingüística entre mi auditorio y yo. Algo similar ocurrió con Josué. Su universo lingüístico iba dirigido del tal modo que hubiera una aceptada correspondencia lingüística entre el comunicante (Josué) y su comunicado (Israel). Solo que Josué empleo, gracias a los grandes recursos de su idioma, un significante que además pudiera satisfacer a la más avanzada ciencia. Supongamos que alguien hubiera gravado mi discurso, y por ahí del año tres mil todavía se conservara la supuesta grabación, y las estructuras lingüísticas de nuestra lengua popular se hubiera transmutado tanto, de tal modo que las frases **"el sol sale"** y

"el sol se pone" ya no arrojen ningún significado para el grupo, entonces él que me oyere podría llegar a creer que yo hable un disparate y forcé la verdad; pero sí en cambio el investigador trasciende mi discurso al fenómeno lingüístico de nuestros días encontraría que tales expresiones guardaron correspondencia- sin que fuera alterada la verdad científica del grupo.

Ahora bien, llevemos el discurso de Josué a la ciencia. Hay estudios que han demostrado **"que la luz es vocal"** esto es, que las rápidas vibraciones en las ondas del éter que constituyen la luz originan un sonido peculiar cantante, aunque nuestros oídos no son bastante sensitivos para oírlo. Es la opinión de muchos científicos que es la acción del sol sobre la tierra que esta gire sobre su eje. A fin de que el día fuese prolongado como deseaba Josué, sería necesario, aceptando esta teoría como correcta. Que la revolución de la tierra sobre su eje fue disminuida hasta cierto punto, y este resultado podría obtenerse suspendiendo, del sol sobre la tierra. Así que las palabras de Josué cuadran exactamente con los descubrimientos de la ciencia moderna: **"sol, queda callado inactivo"**. Por lo tanto, si la influencia del sol disminuyera temporalmente, la tierra giraría un poco más despacio, y el día sería más largo.

La imagen con respecto a Dios en Éxodo.33. Ofrece otra estructura lingüística capaz de comunicar un significado comprensible a los hijos de Israel. Remontándonos, transcendentemente, a la relación de Dios para con su pueblo encontramos que su relación era personal. Por esta razón no nos impresiona que Dios en esta visión tenga rostro, espaldas y manos; todo lo cual es una manifestación del Dios personal. ¿No se movía en el campamento de su pueblo? ¿No había

escrito con sus propios dedos? ¿No tenía vos como de hombre? Jesús en cambio, declara: "A Dios nadie le ha visto jamás". (Juan.1:18). No hay contradicción alguna, pues Jesús representa a Dios no en el campamento de Israel sino en el cielo. Vemos, por la trascendencia, que Jesús emplea una imagen comprensible para sus oyentes. Dios aparecería en el cielo y sus discípulos en la tierra. En Daniel.7. se nos da la visión de cuatro bestias feroces. En la inmanencia del pasaje ya hay un mensaje. Es la historia sucesiva de los reinos en el cielo. En el triunfo de la justicia sobre la injusticia y la corrupción. Pero **"el cómo"** de aquello no es dado. Esto hay que localizarlo en trascendencia de los imperios de babilonia, medos persa, griegos y romanos.

Se puede observar así que toda verdad revelada de difícil comprensión para nosotros en nuestros días- miles de años dada- siempre nos deja el camino abierto para su total comprensión. Y en esto hay que aceptar que el error no surge de la revelación de la misma. Sino en la inaptitud que sobre la trascendencia que manifiesta él investigador. La colocación pertenece a Dios, la trascendencia al hombre.

La inspiración del lenguaje bíblico. Hay una marcada diferencia entre el lenguaje como función natural del hombre y el lenguaje como inspiración del Espíritu. Aunque uno y otro son obra de Dios, existe gran diferencia entre ambos. En Babel, fue Dios quien cambio el significado lingüístico (Genesis.11:1, 9). En Hechos.2:4. Fue Dios quien movió significantes y significados: "Comenzaron a hablar en otras lenguas, según El Espíritu les daba que hablasen".

En el lenguaje, como función natural, el individuo emite lo que quiere; en el lenguaje inspirado de emisión bíblica, el individuo comunica solo lo que Dios quiere. Así el individuo habla solo lo relacionado con la verdad. En muchos casos, los escritores del discurso bíblico son conformantes del mensaje solo con la inspiración sin la iluminación. Esto quiere decir que son capaces de hacer la transcendencia de lo emitido por ellos mismos. (I Pedro.1:11). Así la transcendencia queda solo del lado del investigador. Pero en muchos casos de inspiración e iluminación vienen connotadas para ser discernidas tanto por él emisor como por él receptor (I Corintios.2:11-16).

La inspiración de las Sagradas Escrituras consiste en que tanto él emisor como lo emitido fueron guiados por Dios. De esta manera todo el universo lingüístico del mensaje bíblico está exento de error. No hay duda de que Dios empleo las facultades de la razón y del pensamiento de sus emisores. Dejando a cada cual expresarse según sus características. Y esta misma actitud divina recorre por toda la conformación en un periodo de unos mil quinientos años- desde Moisés a Juan.

Dios uso el mensaje escrito por cuanto es más seguro. (Éxodo.24:12; 31:18; 32:15, 16; Lucas.1:1-4; II Pedro.1:19-21; II Timoteo.3:16). Ejemplos de una verdadera transcendencia sobre el mensaje bíblico los encontramos en los discursos de Lucas- "Me ha parecido también a mí, después de haber investigado con diligencia todas las cosas desde su origen, escribirlas por orden, oh excelentísimo Teófilo"- (Lucas.1:3). Y de Esteban. (Hechos.7)

FIGURAS RETORICAS

Polisíndeton

El polisíndeton es una figura literaria que consiste en repetir una conjunción al principio de cada frase. Estas son algunas conjunciones; y, o, ni, mas, pero, porque pues. Veamos algunos ejemplos en la Biblia: “¿Quién nos separará del amor a Cristo? ¿Tribulación, o angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o espada?” (Romanos.8:35). Obsérvese la repetición de la conjunción disyuntiva **“o”**. En el siguiente pasaje se repite la conjunción **“ni”**: “por lo cual estoy seguro que ni la muerte, ni la vida, ni ángeles, ni principados, ni potestades, ni lo presente, ni por lo venir, ni lo alto, ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada nos podrá separar del amor de Dios, que es en Cristo Jesús Señor nuestro” (Romanos.8:38-39).

Asíndeton

El asíndeton es una figura literaria que consiste en omitir las conjunciones. Veamos el siguiente pasaje de Judas “Estos son manchas en vuestros ágapes, que comiendo impúdicamente con vosotros se apacientan a sí mismos; nubes sin agua, llevadas de acá para allá por los vientos; árboles otoñales, sin fruto, dos veces muertos y desarraigados; fieras ondas del mar, que espuman su propia vergüenza; estrellas errantes, para las cuales está reservada eternamente la obscuridad de las tinieblas”(Judas.12-13). Se podrá observar que las oraciones aparecen en forma yuxtapuesta.

Anáfora

Esta figura repite una palabra al principio del verso. Obsérvese, en el Salmo.135:16-20, la repetición de la forma verbal **"tienen"** y la del sustantivo **"casa"**:

“Tienen boca, y no hablan;
Tiene ojos, y no ven;
Tiene orejas, y no oyen;
Tampoco hay aliento en sus bocas.
Semejantes a ellos son los que la hacen,
Y todos los que en ellos confían.
Casa de Israel, bendecid a Jehová;
Casa de Aaron, bendecid a Jehová;
Casa de Leví, bendecid a Jehová”
(Salmos.135:16-20)

Lamentaciones.3:25-27 repite al inicio del verso el Adjetivo calificativo “bueno”:

“Bueno es Jehová a los que en él
Esperan, el alma que le busca.
Bueno es esperar en silencio la
Salvación de Jehová.
Bueno le es al hombre llevar el yugo
Desde su juventud”

En el Salmo.136 se puede notar el estribillo "Porque para siempre es su misericordia." También se repite el imperativo "alabad".

Reiteración

Ocurre esta figura cuando se repite un significativo dentro de la misma expresión. Esto ocurre tanto en verso como en prosa. El canto de I Corintios.13 es un ejemplo de reiteración. Aquí se repite el vocablo "**amor**". Hebreos.11, el capítulo de la fe, repite la frase "**por la fe**". También Eclesiastés capítulo 3 está construido a base de reiteraciones y anáforas. Observe las siguientes reiteraciones en una de los pasajes de Isaías:

“Porque mandamiento tras mandamiento, mandato
Sobre mandato, renglón tras renglón, línea sobre línea,
Un poquito allí, otro poquito allá; porque en lengua de
Tartamudos, y en extraña lengua hablará a este pueblo,
A los cuales él dijo: Este es el reposo; dad reposo al
cansado;
Y este es el refrigerio; mas no quisieron oír. La palabra,
pues
De Jehová les será mandamiento tras mandamiento,
mandato
Sobre mandato, renglón tras renglón, línea sobre línea
un
Poquito allí, otro poquito allá”.
(Isaías.28:10-13)

Elipsis

Esta figura se manifiesta cuando se omite un verbo dentro de la elocución, pero siempre que se sobreentienda. En II Pedro.1:5-7. Se omite el imperativo **"añadid"**.

"Vosotros también, poniendo toda diligencia por esto mismo,

Añadid a vuestra fe virtud; a la virtud, conocimiento; al conocimiento,

Dominio propio; al dominio propio, paciencia; a la paciencia,

Piedad, a la piedad, efecto fraternal; y al efecto fraternal, Amor."

El acróstico

El acróstico es una figura literaria que consiste en emplear las letras de un alfabeto para iniciar los versos o las estrofas en una composición poética. Pero ejemplo, el Salmo.119. Canta las convicciones de la palabra de Dios, empleando cada una de las letras del alfabeto hebreo. Este alfabeto consta de veintidós letras o fonemas, y son veintidós estrofas las del Salmo.119. También se puede observar que cada una de las estrofas de este Salmo se inicia, en el original hebreo, con la correspondiente letra de ese alfabeto. La versión Valera nos ayuda a comprender esto por cuanto divide el Salmo en tantas estrofas como letras alfabéticas tiene el hebreo. Esto mismo ocurre con el libro de Lamentaciones de Jeremías, en el cual cada capítulo consta de veintidós versos. El capítulo tres se

divide en sesenta y seis versos, lo cual no procede alteración alguna porque es el veintidós triplicado. Las estrofas del Salmo.119 están distribuidas siguiendo este orden:

| | | | |
|--------|------|--------|-------|
| Alef | Vau | Lemed | Tsade |
| Bet | Zain | Mem | Cof |
| Guímel | Chet | Nun | Resh |
| Dálet | Tet | Sámecc | Sin |
| He | Yod | Ayin | Tau |
| | Caf | Pe | |

Similicadencia

La similicadencia ocurre cuando la elocución agrupa varios verbos en un mismo tiempo, número y persona. Ejemplo es la siguiente declaración de Jesucristo: “Pedid y se os dará; buscad y hallareis; llamad y se os abrirá. Porque todo aquel que pide recibe; y el que busca halla; y el que llama, se le abrirá” (Mateo.7:7-8). Obsérvese el uso del imperativo en segunda persona plural **(Pedid, buscad, llamad)** y del futuro imperfecto de indicativo, segunda persona plural **(dará, hallareis, abrirá)**. Otro ejemplo lo encontramos en el libro de Isaías: “Buscad a Jehová mientras puede ser hallado, llamadle en tanto que está cercano. Deje el impío su camino, y el hombre inicuo sus pensamientos, y vuélvase a Jehová, el cual terna de él misericordia, y al Dios nuestro, el cual será amplio en perdonar” (Isaías.55:6-7). “lavaos y limpiaos; quitad la iniquidad de vuestras obras de delante de mis ojos; dejad de hacer lo malo; aprended a hacer el bien, buscad el juicio, restituid al agraviado, hace justicia al huérfano, amparad a la viuda” (Isaías.1:16-17). En esa declaración se puede observar el uso frecuente de los imperativos.

Reduplicación

La reduplicación es una figura literaria que repite una palabra en un mismo miembro. Obsérvese la reduplicación en el siguiente pasaje: "Pasad, pasad, por las puertas; barred el camino a pueblo; allanad, allanad la calzada, quitad las piedras, alzad pendón a los pueblos" (Isaías.62:10). Otro ejemplo de reduplicación lo encontramos en las siguientes palabras de Jesús: "De cierto, de cierto te digo que el que no naciere de nuevo, no puede ver el reino de Dios... De cierto, de cierto te digo, que él no naciere de agua y del Espíritu, no puede entrar al reino de Dios" (Juan.3:3-5).

Símil

El símil es una figura literaria que consiste en comparar una cosa con otra, pero tomando uno o varios rasgos de la cosa comparada. La comparación se puede notar a través de las palabras **"como", "cual", "así como"**. Obsérvese los ejemplos de símil en los capítulos cuatro y cinco de Cantares:

"He aquí que tú eres hermosa,
Amiga mía; he aquí que tú eres hermosa;
Tus ojos entre tus guedejas como de palomas;
Tus cabellos como manade de cabras
Que se recuestan en las laderas de Galaad.
Tus dientes como manadas de ovejas trasquiladas,
Que suben del lavadero,
Todas son crías gemelas
Y ninguna entre ellas estéril.
Tus labios como hilo de grana,

Y tú habla hermosa;
Tus mejillas, como cachos de granada detrás de tu velo.
Tu cuello, como la torre de David edificada para armería;
Mil escudos están colgados en ella,
Todos escudos de valientes.
Tus dos pechos, como gemelos de gacela,
Que se apacientan entre lirios.
Hasta que apunte del día y huyan las sobras,
Me iré al monte de la mirra,
Y al collado del incienso.
Toda tu eres hermosa, amiga mía,
Y en ti no hay mancha.
Ven conmigo desde el Líbano, oh esposa mía;
Ven conmigo desde el Líbano.
Mira desde la cumbre de Amana
Desde la cumbre de Senir y de Hermón,
Desde las guaridas de los leones,
Desde los montes de los leopardos.

Prendiste mi corazón, hermana, esposa mía:
Has apresado mi corazón con uno de tus ojos,
Con una gargantilla de tu cuello.
¡cuan hermosos son tus amores,
¡Hermana, esposa mía!
¡Cuánto mejores que el vino tus amores,

¡Y el olor de tus ungüentos que todas las especies
aromáticas!
Como panal de miel destilan tus labios, oh esposa;
Miel y leche hay debajo de tu lengua;
Y el olor de tus vestidos como el olor del Líbano.
Huerto cerrado eres, hermana mía, esposa mía;
Fuente cerrada, fuente sellada.
Tus renuevos son paraíso de granados, con frutos suaves,
De flores de alheña y nardos;
Nardo y azafrán, caña aromática y canela,
Con todos los árboles de incienso;
Mirra y áloes, con todas las principales especias
Aromáticas. Fuentes de huertos,
Pozo de aguas vivas,
Que corren del Líbano”
Cantares.4:1-15.

En esta composición poética, el autor, a través de bellos símiles, exalta la belleza de su amada. Los ojos, cabellos, dientes, labios, mejillas, cuello y pechos son los elementos de la comparación literaria. Los primeros símiles de los primero ocho versos son empleados como elemento definitorios o descriptivos del personaje; y del verso nueve al diez y seis los símiles evalúan la conducta del personaje. En esta composición poética es el símil el elemento enriquecedor.

Metáfora

La metáfora es la comparación por excelencia que traslada el sentido recto de las voces a otro figurado. Observe las siguientes metáforas:

Huerto cerrado eres, hermana mía, esposa mía;
Fuente cerrada, fuente sellada.
Tus renuevos son paraíso de granados,
Con frutos suaves,
De Flores de alheña y nardos;
Nardo y azafrán, caña aromática y canela,
Con todos los árboles de incienso;
Mirra y áloes, con todas las principales
Especies aromáticas.
Fuete de huertos,
Pozo de aguas vivas,
Que corren del Líbano.”
Cantares.4:12-15.

Otras metáforas encontramos con las siguientes palabras de Jesucristo: **“yo soy la vid”** (Juan.15:1). **“Yo soy la luz del mundo”** (Juan.8:12). **“Vosotros sois la sal de la tierra”** y **“Vosotros sois la luz del mundo”** (Mateo.5:13, 14).

Alegoría

La alegoría es la figura literaria que consiste en la ampliación de los elementos que constituyen una metáfora o en la armonía de varias metáforas. Generalmente tiene su propia explicación de seguido. Una alegoría es, por ejemplo, la narración en Isaías.5:1-7. Que tiene su explicación en el versículo.7. "Ahora cantare por mi amado el cantar de mi amado a su viña. Tenía mi amado una viña en una ladera fértil. La había cercado y despedregado y plantado de vides escogidas; había edificado en medio de ella unas torres, y hecho también su lagar; y esperaba que diese uvas, y dio uvas silvestres. Ahora pues, vecinos de Jerusalén y varones de juda, juzgad ahora entre mí y mi viña. ¿Qué más se podía hacer a mi viña, que no haya hecho en ella? ¿Cómo, esperando yo que diese uvas, ha dado uvas silvestres? Os mostrare, pues, ahora lo que hare yo a mi viña: le quitare su vallado, y será consumida; aportillare su cerca, y será hollada. Hare que se quede desierta; no será podada ni cavada, y crecerán el cardo y los espinos; y aun a las nubes mandare que no derramen lluvia sobre ella. Ciertamente la viña de Jehová de los ejércitos es la casa de Israel, y los hombres de Judá planta deliciosa suya. Esperaba juicio, y he aquí justicia, y he aquí clamor".

Obsérvese como se amplía la metáfora de Jesús: "Yo soy el pan vivo que descendió del cielo" (Juan.6:50-65). En "Yo soy la vid verdadera" (Juan.15:1-6). Jesús amplía la metáfora para convertirla en alegoría. Otro ejemplo de alegoría lo encontramos en Gálatas.4:21-31. En la que se amplía la metáfora **"estas mujeres son los dos pactos"**.

Parábola

La parábola es una figura literaria que es presentada en forma de narración, partiendo, él hablante, de elementos bien conocidos por sus oyentes. Es una narración que encierra profunda motivación a través de la cual surge una nueva enseñanza. Se debe cuidar de que la parábola no constituya la base de una doctrina, pues la parábola está construida a base de imaginación. Mateo.13. Es el monumento de la parábola. Para la interpretación de una parábola se ha de tomar en cuenta que no todos los elementos empleados se pueden traducir a elementos reales de la enseñanza que se quiera ilustrar, ya que en la parábola existen como elementos embellecedores de la narración los llamados **"Adornos"**. Conviene al investigar saber que la parábola siempre debe estar subordinada a un tema general y que la parábola siempre debe estar subordinada a un tema general y que la parábola no puede ser ese tema general, solo es material ilustrativo.

Sinécdoque

Se emplea esta figura literaria cuando se toma la parte por el todo o el todo por la parte. Ejemplo: Colosenses.1:23. "si en verdad permanecéis fundados y firmes en la fe, sin moveros de la esperanza del evangelio que habéis oído, el cual se predica en toda la creación que esta debajo del cielo". Aquí se toma el todo por la parte, que es el mundo habitado. Otro ejemplo de sinécdoque lo tenemos en las palabras del Apóstol: "Así pues, todas las veces que comiereis este pan, y bebiereis esta copa, la muerte del Señor anunciáis hasta que él venga" (I Corintios.11:26). Aquí se toma también el todo por la parte, que el contenido de la copa. Un ejemplo de la parte por el todo lo encontramos cuando él Salmista afirma: "Mi

carne también reposará confiadamente" (Salmos.6:9). El todo sería **"el cuerpo" y la parte, "la carne"**.

Metonimia

La metonimia es figura literaria que destaca la causa por el efecto o el símbolo por la realidad que se quiere indicar. Un ejemplo de metonimia lo encontramos en Lucas.16:29. Aquí la causa sería Moisés y los profetas. El efecto es los escritores que ya no existían. Se dice: **"a Moisés y a los profetas tiene, óiganlos"** en lugar de decir: **"tienen los escritos de Moisés y los profetas"**.

Prosopopeya

Esta figura es para personificar hechos y cosas, como en Isaías.55:12: "Porque con alegría saldréis, y con paz seréis vueltos; los montes y los collados levantarán canción delante de vosotros, y todos los árboles del campo darán palmadas de aplauso". Aquí se atribuyen cualidades de personas a los montes y árboles. Otro ejemplo: "La misericordia y la verdad se encontraron; la justicia y la paz se besaron" (Salmos.85:10).

Ironía

La ironía es una burla disimulada. Un ejemplo de ironía lo encontramos en I Reyes.18:27. Aquí la actitud de Elías era la de burlarse de los profetas de Baal. Job.12:2. "Ciertamente vosotros sois el pueblo, y con vosotros morirá la sabiduría".

Hipérbole

La hipérbole es una figura literaria que consiste en aumentar, a través de la imaginación, el tamaño. Un ejemplo de hipérbole lo encontramos relacionado con torre de Babel. Aquí la hipérbole es **"cuya cúspide llegue al cielo"** (Genesis.11:4). Esto quiere decir que ellos querían construir una torre de enorme tamaño. Encontramos otra hipérbole en la declaración de Juan: "Y hay también otras muchas cosas que hizo Jesús, las cuales, si escribieran una por una, pienso que ni aun en el mundo cabrían los libros que se habrían de escribir" (Juan.21:25).

Clímax o gradación

El clímax o gradación es un recurso literario, a través del cual se va ascendiendo, colocando los elementos en orden de importancia. Se puede empezar por lo ridículo y acabar por lo sublime. Un ejemplo de gradación cronológica la encontramos en Hebreos.11. El capítulo de los héroes de la fe. Otro ejemplo de gradación lo encontramos en el discurso de Esteban. Esteban prueba una tesis sobre Jesucristo, partiendo en orden ascendente de los progenitores del mismo Jesucristo. La tesis de Esteban se basa en que por la resistencia al Espíritu Santo las autoridades judías no reconocieron a Jesucristo él Justo; al contrario, lo entregaron y lo crucificaron. Otro ejemplo de gradación se da en Romanos. Partiendo del tema "ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús"; sin embargo, dentro de esta gradación total hay algunas divisiones en las cuales la gradación queda bien matizada; "Porque a los que antes conoció, también los predestino... Y a los que predestino, a estos también llamo; y a los que llamo, a estos también justifico; y a los que justifico,

a estos también glorifico... ¿Quién nos separará del amor de Cristo? ¿Tribulación, o angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o espada?" (Romanos.8:29-35). Otro ejemplo de gradación lo da Pedro "Vosotros también poniendo toda diligencia por esto mismo, añadid a vuestra fe virtud; a la virtud, conocimiento, al conocimiento dominio propio; al dominio propio, paciencia; a la paciencia, piedad; a la piedad, afecto fraternal; y al afecto fraternal, amor" (II Pedro.1:5-9).

Proverbio

El proverbio se define como un dicho, lo que es conocido en nuestro ambiente como adagio. Como ejemplos de proverbios tenemos el Libro de Proverbios de Salomón, el cual está redactado en forma poética. Jesucristo empleo un proverbio en las palabras **"medico cúrate a ti mismo"** (Lucas.4:23). También dijo: "No hay profeta deshonrado sino en su tierra, y entre sus parientes, y en su casa" (Marcos.6:4; Mateos.13:57). El Apóstol Pedro emplea otro proverbio cuando dice: "El perro se volvió a su vomito, y la puerca lavada a revolcarse en el cieno" (II Pedro.2:22).

Paradoja

La paradoja es una figura literaria que consiste en una elocución opuesta a la opinión común. Ejemplos: "Mirad y guardaos de la levadura de los fariseos y saduceos" (Mateos.16:16; Marcos.8:14-21; Lucas.12:1).

En una palabra, se dice una cosa para que se entienda otra. En los textos citados Jesús está empleando una elocución

popular, pero es claro que los significantes sólo tienen que ver con las doctrinas de los fariseos y saduceos. Por lo general la paradoja queda explicada en su propio contexto. Veamos otros ejemplos: "A la verdad la mies es mucha, más los obreros pocos" (Mateo.9:37; Lucas.10:2). "Deja que los muertos entierren a sus muertos" (Mateo.8:22; Lucas.9:60). Queda claro en estos pasajes que una situación física se eleva al plano espiritual. La responsabilidad espiritual es lo primero. También afirmó Jesús; "Ninguno que poniendo su mano al arado y mira hacia atrás, es apto para el reino de los cielos" (Lucas.9:62). También en la siguiente paradoja se mezcla un hebraísmo: "Si alguno viene a mí, y no aborrece su padre, y madre, y mujer e hijos, y hermanos y aun su propia vida, no puede ser mi discípulo" (Lucas.14:26). De acuerdo con esta paradoja el **"aborrecer"** sólo tiene que ver con la prioridad que pide Jesús para su propia persona; de modo que no tiene que ver con el descuido por parte del creyente hacia los parientes más inmediatos, pues nada es más claro en las Escrituras que el cuidado que debemos tener sobre nuestra familia (I Timoteo.5:8).

Fábula

La fábula es empleada para personificar las cosas o los animales en una narración. Veamos un ejemplo: "El cardo que está en el Líbano envió decir al cedro que está en el Líbano: Da tu hija por mujer a mi hijo. Y pasaron las fieras que están en el Líbano, y hollaron el cardo" (II Reyes.14:9).

Enigma

De acuerdo con el diccionario el enigma es “dicho o conjunto de palabras de sentido encubierto para que sea difícil entenderlo”. Famoso es el enigma de la literatura universal, en el cual Edipo acertó el enigma que le propuso la esfinge. En la Biblia encontramos el enigma que Sansón propuso a los filisteos: “Del devorador salió comida y del fuerte salió dulzura” (Jueces.14:14). También en Proverbios.30:24-31. Se proponen otros enigmas:

“Cuatro cosas son las más pequeñas de la tierra,

Y las mismas son más sabias que los sabios:

Las hormigas, pueblo no fuerte,

Y en el verano preparan su comida;

Los conejos, pueblo nada esforzado,

Y ponen su casa en la piedra;

Las langostas que no tiene rey,

Y salen todas por cuadrillas;

La araña que atrapas con la mano,

Y esta en palacios de rey.

Tres cosas hay de hermoso andar,

Y la cuarta pasea muy bien:

El león, fuerte entre todos los animales,

Que no vuelve atrás por nada;

El ceñido de lomos; asimismo el macho cabrío;

Y el rey, a quien nadie resiste”.

Antítesis

De acuerdo con el diccionario la antítesis es una “figura que consiste en contraponer una frase o una palabra a otra de contraria significación”. Lo malo y lo falso sirven de contraste a lo bueno y verdadero “Mira, yo te he puesto delante de ti hoy la vida y el bien, la muerte y el mal” (Deuteronomio.30:15).

Apostrofe

El apostrofe es considerado por La Real Academia Española como “Figura que consiste en cortar de pronto el hilo del discurso o la narración, ya para dirigir la palabra con vehemencia en segunda persona a una o varias personas presentes o ausentes, vivas o muertas, a seres abstractos o a cosas inanimadas, ya que para dirigírsela a sí mismo en iguales términos”. Veamos los siguientes ejemplos: “¿Qué tuviste, oh mar, que huiste) ¿Y tú, oh Jordán, que te volviste atrás? Oh Montes, ¿Por qué saltasteis como carneros, y vosotros collados como corderitos? A la presencia del Señor tiembla la tierra, a la presencia del Dios de Jacob; el cual torno la peña en estanque de aguas, y en fuente de aguas la roca” (Salmos.114:5-8). También hay otro apostrofe en I Corintios.15:55.

Tipo

El tipo consiste en un significante relacionado con hechos, o personas que tiene significado en el futuro. Veamos algunos ejemplos: “Y como Moisés levanto la serpiente en el desierto, así es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado” (Juan.3:14). En este caso la serpiente prefigura la crucifixión de Jesucristo. También la historia de Jonás es un tipo de la

sepultura y resurrección de Jesucristo: “Porque como estuvo Jonás en el vientre del gran pez tres días y tres noches, así estará el Hijo del Hombre en el corazón de la tierra tres días y tres noches” (Mateo.12:40). En el Antiguo Testamento Ahitofel es tipo de Judas Iscariote (Ver Salmos.41:9 y comparar con Mateo.26:24; Marcos.14:21; Lucas.22:22; Juan.13:18). En Romanos.5. Adán es tipo de Jesucristo.

Símbolo

El símbolo presenta una cosa o un hecho por medio de otra cosa o hecho; el símbolo está construido para servir de representación. Así, el león simboliza la majestad real; las llaves, la autoridad (Mateo.16:19); la Cena del Señor, la comunión del creyente con Jesucristo (I Corintios.10:16, 17).

APLICACIÓN DE CUATRO REGLAS DE HERMENEUTICA AL BAUTISMO

Primero la predicación; después el bautismo. Pero Pablo se tenía que bautizar, pues no hay conversión sin bautismo. Así lo ordeno Jesús antes de su ascensión al cielo "... Predicad el evangelio a toda criatura. El que creyere y fuere bautizado será salvo" (Marcos.16:15-16). En esta elocución encontraremos que una persona es salva si se bautiza; se bautiza si cree; y cree si oye la predicación, pues "La fe viene por el oír la palabra de Dios" (Romanos.10:17). Es evidente que el punto de partida siempre será la predicación. Así condujo Felipe al avivamiento espiritual de Samaria: "Cuando creyeron a Felipe que anunciaba el evangelio del reino de Dios y el nombre de Jesucristo, se bautizaban hombres y mujeres" (Hechos.8:12). -Creyeron y se bautizaban-.

Vamos a utilizar algunas reglas de Hermenéutica para la correcta interpretación de este pasaje. 1) Una elocución será interpretada correctamente si para ello connotamos el texto y su contexto. 2) El significado de una locución puede depender totalmente de varios pasajes paralelos. 3) Toda locución difícil debe iluminarse por su estudio transcendente - esto es, tomar en cuenta, el designio del libro al que pertenece la locución, él autor y los factores geográficos, históricos y sociales que motivaron al asunto narrado-. 4) Toda locución bíblica puede tratar un gran asunto o ser solamente la derivación del gran asunto -subasunto-.

El contexto

Por dicho procedimiento concluimos que la conducta de Pablo en cuanto al bautismo fue normal, pues varios miembros de la iglesia de Corinto ya habían sido bautizados por él - bautizo a Crispo, a Gayo y a la familia de Estéfanos (I Corintios.1:14-16)-. Si daba gracias porque no había bautizado a otros era "para que ninguno diga que fuiste bautizados en mi nombre" (I Corintios.1:15).

Los pasajes paralelos

El paralelismo aquí consiste en reunir todas aquellas narraciones que teórica o prácticamente hayan estado relacionadas con el bautismo durante el servicio ministerial de dicho apóstol. Su conversión: Lucas, mediante estilo directo, narra la conversión de Pablo; y así nos enteramos de que el bautismo de Pablo esta unido a su conversión, pues, aunque ya había creído en él Señor, en el camino a Damasco, él tenía que ir inmediatamente a Damasco para que Ananías - predicador del evangelio- le dijera "todo lo que está ordenado que hagas" (Hechos.22:10). Y si algo le dijo Ananías a Pablo muy claramente, fue "¿Por qué te detienes? Levántate y bautízate y lava tus pecados, invocando su nombre" (Hechos.22:16). Es deducible el hecho de que Pablo al encontrarse con Ananías, aunque -ya había creído en él Señor-, todavía no había sido perdonado de sus pecados, lo cual sí logró al invocar el nombre de Jesucristo cuando fue bautizado. En la Carta a los Romanos, Pablo, ilustra, inteligentemente, la muerte al pecado y la resurrección a una vida nueva, por medio del bautismo cristiano: "Porque los que hemos muerto al pecado, ¿cómo viviremos aún en él? ¿O no sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? Porque somos sepultados con él

para muerte en el bautismo, a fin de que como Cristo resucitado de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros andemos en vida nueva" (Romanos.6:2-4).

Esta misma idea encuentra paralelo con la declaración que hace él mismo apóstol a los colosenses: "sepultados con él en el bautismo, en el cual fuisteis también resucitados con él, mediante la fe en el poder de Dios que le levanto de los muertos" (Colosenses.2:12). A los gálatas les dice: " todos los que habéis sido bautizados en Cristo, de Cristo estáis revestidos" (Gálatas.3:27). Son también bastantes significativos los bautismos que él apóstol suministroo en Filipos. Aquí bautizo a Lidia y al carcelero y a la familia de éste (Hechos.16:14-15, 32-33). En ambos casos los bautismos sucedieron a la predicación. Y volviendo a la Carta a los Corintios, Pablo declara: "Porque por un solo Espíritu fuimos todos bautizados en un cuerpo, sean judíos, griegos, sean esclavos o libres" (I Corintios.12:13).

El estudio trascendente

Y aquí preguntamos: ¿Para qué o cuál es el propósito de esta epístola? Pues sin información la elocución que nos ocupa, quedaría sin significado, y cualquier interpretación que le diéramos quedaría forzada. El propósito está encaminado a enderezar la conducta de los Corintios; y como una de las categorías mentales en dicha comunidad cristiana era la excesiva humanización -casi al grado de divinización- del hombre y del nombre ("Quiere decir, que cada uno de vosotros dice: Yo soy de Pablo; y yo de Apolos; y yo de Cefas; y yo de Cristo"), él apóstol se propone sacar su nombre de tan vergonzosa nomina aduciendo: "¿Acaso esta dividido Cristo? ¿Fue crucificado Pablo por vosotros? ¿O fuiste bautizados en

el nombre de Pablo? Doy gracias a Dios de que a ninguno de vosotros he bautizado, sino a Crispo y a Gayo, para que ninguno diga que fuisteis bautizados en mi nombre. También bauticé a la familia de Estéfanos. De los demás, no sé si he bautizado a algún otro. Pues no me envió Cristo a bautizar, sino a predicar el evangelio..." (I Corintios.1:13-17).

El gran asunto

Ya hemos señalado que el gran asunto, en este pasaje, no puede ser el bautismo, sino la corrección de una iglesia localizada en una ciudad que se distinguía tanto por su libertinaje y relajamiento como por su lujo y conocimiento. El gran comercio de esta ciudad cosmopolita atraía a hombres de Asia y Europa. De esta manera los vicios de Oriente y Occidente se juntaban ahí. La religión misma no sólo no había frenado el mal, sino que lo aumentaba. Los mismos cristianos reflejaban en su conducta la misma corrupción reinante en aquel ambiente. Por lo tanto, esta era una iglesia que adolecía de la falta de equilibrio moral y espiritual. La división se movía, entre los cristianos, en forma incontrolable. La iglesia se distinguía, así, por su inmoralidad, la inmodestia en el vestir, litigios, sacrilegio en la Cena del Señor, y hasta la negación de la resurrección. Eran tales sus prácticas que ni siquiera podían discernir su compostura teórica y práctica del cristianismo. Hacía falta corrección y por eso les escribió Pablo exhortándolos a buscar el equilibrio conceptual y práctico de la vida cristiana. Es evidente, pues, que él aposto trató una serie de subasuntos -como el bautismo- subordinados a un tema o asunto general. Queda demostrado así que la locución relacionada con el bautismo no tiene ni valor afirmativo ni negativo para el lector social de las Sagradas Escrituras. Esta

elocución solo tiene que ver con la enorme división y jerarquización en las cuales había caído dicha iglesia. Lo cual era -el resultado de su indeseable conducta-.

Concluiremos destacando que el bautismo sólo será estudiado como "gran asunto" en la medida en que lo connotemos con el "gran asunto" de la salvación del creyente. Y en tal caso tendríamos que asociar todas las locuciones que sobre el mismo hace él apóstol Pablo -como ya lo hemos dicho en este trabajo- y demás narradores del Nuevo Testamento.

LA VERDAD BIBLICA

La verdad bíblica es un sintagma dada su unidad irrompible y su independencia con otras ciencias. Es portadora para un mensaje del grupo al cual fue dirigido. Quizás, la teología. Como ciencia del espíritu que es, este más cerca de ciencias tales como la filosofía, la lingüística, y psicológica. Pues las dos primeras tratan del mensaje escrito, del espíritu o la conducta humana.

Decíamos que la verdad bíblica encuentra su significado en el grupo en el cual fue dirigido, y aquí donde hay que distinguir entre el grupo local y el grupo universal. Si leo Apocalipsis me encuentro con una serie de elocuciones de carácter regional o local; y en tal caso, debo someter el libro a su estudio trascendente, espacio y tiempo de su producción (Su contexto geográfico, histórico, Político y social) para su recta comprensión. Me interesara estudiar sobre su autor (El remitente) y su destinatario (Las siete iglesias que existían en Asia), además de las implicaciones que el Imperio Romano ofrecía del desarrollo de la iglesia en la época en que el Apocalipsis fue producido.

Pero si leo el texto: "Dice el necio en su corazón, no hay Dios". Salmos.53:1. Me encuentro con un sintagma de proyección universal lo mismo ocurre con la elocución: "Porque de tal manera amo Dios al mundo, que ha dado a su Hijo Unigénito, para que todo aquel que en el cree, no se pierda más tenga vida eterna. (Juan.3:16).

En ambos casos me encuentro con emisiones de carácter universal. Aquí el **"Vosotros"** tendrán que ver con el lector de todas las épocas y de todas las geografías. Y llego a esta

conclusión al hacer la transcendencia que demanda el texto del estudio.

1. La verdad bíblica solo debe estudiarse en su plano trascendente y no en el nivel inmanente, puesto que la Biblia es un documento y no material novelado. Y en esa transcendencia debe tomarse que la Biblia es un sintagma conformado por la emisión de unos cuarenta autores; y que entre el primer autor y el último media un tiempo de unos mil quinientos años (Siendo Moisés, el primero, y Juan el último).
2. La verdad bíblica es la respuesta a las necesidades espirituales del hombre: "Como el ciervo anhela por las corrientes de las aguas, así clama por ti, oh Dios, el alma mía. Mi alma tiene sed del Dios vivo" (Salmos.42:1-2). Hay necesidades que el hombre cuya respuesta solo puede encontrarse en el plano metafísico. Es aquí donde caemos en la verdad de que el hombre es esencia, y tal caso, el lector de la Biblia halla que el fin de todo no llega con la muerte. Es así como la búsqueda de Dios y la armonía con Dios se convierten en una necesidad esencial. En lo único que el cristiano se acerca al existencialismo es lo relacionado con buenas obras; pero estas buenas obras no las hace con el fin de inmortalizarse, sino como **"El amor al prójimo"**. La inmortalidad, el cristiano sabe que la tiene asegurada, por su propia esencia.
3. La verdad bíblica contiene un aporte a la literatura universal. ¿Qué más bello que una lectura a cantares, la obra poética de Salomón? Obsérvese el juego de símiles, metáforas y anáforas del capítulo cuatro. (¿Léase y explíquese el capítulo?)

4. La verdad bíblica coincide con los últimos descubrimientos científicos.
 1. Redondez de la tierra. "El que está sentado sobre el círculo de la tierra" (Isaías.40:22).
 2. El recorrido del sol que es de un cabo de los cielos al otro. Actualmente los astrónomos creen que el sol sigue un orbita tan gigantesca que tarda dos millones de siglos en recorrerla. Y es probable que nuestra galaxia se mueva también respecto a otras galaxias (Salmos.19:5-6)
 3. Los vientos se mueven en círculos: "El viento tira hacia el sur y rodea el norte; va girando de continuo, y a sus giros vuelve el viento de nuevo" (Eclesiastés.1:6). Esto se puede comprobar por una estación meteorológica.
 4. El ciclo del agua es otra afirmación científica de la Biblia. La ciencia de la meteorología es algo relativamente nuevo. Según esta ciencia el agua cae de lo alto en forma de lluvia o nieve, y luego es llevada al mar de donde por el proceso de evaporación es llevada nuevamente arriba, para luego volver a la tierra. "Los ríos todos van al mar, y el mar no se llena; al lugar de donde los ríos vinieron, allí vuelven para recorrer de nuevo" (Eclesiastés.1:7; Job.36:27-29).
 5. El paso del aire es otra contribución de la Biblia a la ciencia moderna. "Al dar peso al viento" (Job.28:25).
 6. La tierra se sostiene misteriosamente en el espacio, es otra declaración científica de la Biblia. "Cuelga la tierra sobre nada" (Job.26:7). Al respecto comenta Henry M. Morris. "¡Esa expresión tiene un notable sabor a ciencia del siglo veinte! En realidad, nada hay en la ciencia moderna que pueda añadir o quitar el antiguo aserto de que Dios colgó la tierra sobre nada".

7. La costra terrestre se sostiene en fuego, era algo revelado a Job hace miles de años. (Job.28:5).
8. En el campo de la astronomía las Sagradas Escrituras dan prueba de su exactitud científica también. Desde miles de años ya antes de la invención del telescopio, los sabios se dieron a la tarea de contar las estrellas. Tanto Ptolomeo como Kepler fijaban el número a mil y un poco más. Hoy la ciencia nos dice que es imposible determinar el número de los millones de estrellas en el universo. Esto ya lo afirmaba la Biblia hace miles de años. "No puede ser contado el ejército del cielo" (Jeremías.33:22).
9. La circulación de la sangre. Esta es otra gran verdad científica revelada a Moisés: "La vida de la carne en la sangre esta" (Levítico.17:11) sabemos que la función importante de la sangre en el mecanismo biológico es de reciente comprensión en la ciencia. La vida depende del ininterrumpido aporte del oxígeno, agua y alimento a las células de todo el organismo. Esta función vital es lograda, de una manera maravillosa, por la sangre en su incesante circulación por todo el cuerpo año tras año. La función de la sangre como elemento de batalla en las destrucciones de los microorganismos patógenos, y como reparadora de tejidos dañados, es uno de los descubrimientos más significativos de la ciencia médica moderna. Y el empleo de las transfusiones como tratamiento óptimo en innumerables enfermedades testifica de la vital importancia de la sangre en el mantenimiento de la vida.

No vamos a continuar con más ejemplos en lo que la Biblia y la verdadera ciencia van par a par. Estamos de

acuerdo en que la Biblia no es un manual científico, sino de redención, pero es de esperar que su autor, Dios, no podía equivocarse al aludir a hechos científicos como los narrados, que en alguna medida serian de interés para él hombre.

5. La verdad bíblica revela al verdadero Dios. El ser humano no puede tener aspiración más grande como no sea conocer y entender al verdadero Dios. No se puede conocer a nadie si no es a través de su palabra. "Mas alábese en todo el que se hubiere de alabar: en entenderme y conocerme" (Jeremias.9:24). Es a través de la palabra que conocemos al individuo; así podremos conocer su manera de pensar, sus sentimientos, sus proyecciones. Etc. Con Dios pasa lo mismo: Es por su palabra que podemos conocer lo que él es, lo que piensa, lo que hace y hará. Dijo Jesucristo: "Que te conozcan, el único Dios verdadero" (Juan.17:3)